Utorok 13. septembra 2022

P9_TA(2022)0309

Predbežná správa o návrhu na revíziu viacročného finančného rámca z roku 2021

Uznesenie Európskeho parlamentu z 13. septembra 2022 o návrhu na revíziu viacročného finančného rámca z roku 2021 (COM(2021)0569 – 2021/0429R(APP))

(2023/C 125/20)

Európsky parlament,

— so zreteľom na články 310, 311, 312 a 323 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“),

— so zreteľom na návrh Komisie z 22. decembra 2021 na nariadenie Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ, Euratom) 2020/2093, ktorým sa stanovuje viacročný finančný rámec na roky 2021 až 2027 (COM(2021)0569),

— so zreteľom na návrh Komisie zo 14. júla 2021 na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa zriaďuje Sociálno-klimatický fond (COM(2021)0568),

— so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových záležitostiach a správnom finančnom riadení, ako aj o nových vlastných zdrojoch vrátane plánu na zavedenie nových vlastných zdrojov ([1]) (ďalej len „MID“) zo 16. decembra 2020,

— so zreteľom na článok 105 ods. 5 rokovacieho poriadku,

— so zreteľom na predbežnú správu Výboru pre rozpočet (A9-0227/2022),

A. keďže návrhy Komisie z 22. decembra 2021 na vytvorenie budúcej generácie vlastných zdrojov pre rozpočet Únie a na revíziu viacročného finančného rámca (ďalej len „VFR“) na obdobie 2021 – 2027 sú neoddeliteľne spojené s balíkom Fit for 55 predloženým 14. júla 2021;

B. keďže podľa článku 311 ZFEÚ si Únia musí zabezpečiť prostriedky potrebné na dosiahnutie svojich cieľov a uskutočňovanie svojich politík;

C. keďže v súlade s dlhodobou pozíciou Parlamentu je potrebné, aby nové politické záväzky a ciele sprevádzali nové finančné prostriedky a nefinancovali sa na úkor iných programov a priorít Únie;

D. keďže úplné začlenenie Sociálno-klimatického fondu do rozpočtu Únie je požiadavkou zmluvy uvedenou v článku 310 ods. 1 ZFEÚ a predpokladom okrem iného aj toho, aby sa dodržiavala metóda Spoločenstva, zaručila parlamentná zodpovednosť, dohľad a kontrola, zabezpečila predvídateľnosť financovania a viacročné programovanie a transparentnosť rozpočtových rozhodnutí prijatých na úrovni Únie;

E. keďže v prípade zvýšenia ceny uhlíka v porovnaní s pôvodným predpokladom by sa pre Sociálno-klimatický fond mali každoročne vyčleniť dodatočné rozpočtové prostriedky, ktoré zodpovedajú miere zvýšenia ceny uhlíka, s cieľom ďalej podporovať zraniteľné domácnosti a používateľov dopravy pri prechode na klimatickú neutralitu; keďže takéto ročné zvýšenia by sa mali v rámci VFR zohľadniť automatickou úpravou výkyvov cien uhlíka v rámci stropu okruhu 3 „Prírodné zdroje a životné prostredie“ a stropu platieb;

F. keďže podľa článku 312 ods. 5 ZFEÚ, a ako sa ďalej vymedzuje v MID, sa od Európskeho parlamentu, Rady a Komisie vyžaduje, aby prijali všetky opatrenia potrebné na uľahčenie prijatia nového alebo revidovaného VFR;

([1]) Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 28.

1. vyjadruje svoju pozíciu výlučne k návrhu Komisie z 22. decembra 2021 na revíziu VFR na roky 2021 – 2027, a teda volí cielený prístup obmedzený na svoju pozíciu k balíku Fit for 55 a v plnom súlade s touto pozíciou;

2. konštatuje však, že je potrebná širšia revízia súčasného VFR, keďže už v prvom roku dosiahol svoj limit; poukazuje na početné krízy a výzvy, ktoré Únia rieši, najmä na vojnu na Ukrajine a jej dôsledky, ako aj na značné finančné potreby, ktoré táto vojna spôsobila; vyzýva preto Komisiu, aby čo najskôr, najneskôr však v prvom štvrťroku 2023, vykonala hĺbkové preskúmanie fungovania súčasného VFR a následne predložila legislatívny návrh komplexnej revízie VFR; má v úmysle podrobnejšie opísať svoje požiadavky na túto revíziu v osobitnej správe;

3. plne podporuje začlenenie Sociálno-klimatického fondu do rozpočtu Únie a VFR ako súčasť svojej dlhodobej pozície, že všetky programy a fondy Únie sa majú zahrnúť do rozpočtu; víta preto návrh Komisie ako východiskový bod, pokiaľ ide o zvýšenie stropu viazaných rozpočtových prostriedkov v okruhu 3 „Prírodné zdroje a životné prostredie“ a stropu pre platobné rozpočtové prostriedky, čo je nevyhnutnou podmienkou na to, aby financovanie Sociálno-klimatického fondu nepoškodzovalo iné programy a priority Únie;

4. zdôrazňuje však, že sú potrebné určité úpravy s cieľom zohľadniť pozíciu Parlamentu k balíku Fit for 55 vrátane revidovaného finančného krytia Sociálno-klimatického fondu, ktoré odráža príslušné ustanovenia smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES ([2]) v znení zmien;

5. podporuje návrh osobitnej ročnej úpravy na základe nových vlastných zdrojov; domnieva sa, že je v súlade so zásadou uvedenou v MID, že výdavky z rozpočtu Únie súvisiace so splácaním Nástroja Európskej únie na obnovu by nemali viesť k neprimeranému obmedzeniu výdavkov na programy alebo investičných nástrojov v rámci VFR, pričom treba dodržiavať rozpočtovú zásadu všeobecnosti prímov; opätovne preto potvrdzuje, že takáto ročná úprava závisí od zavedenia nových vlastných zdrojov v súlade s plánom stanoveným v MID;

6. žiada Radu a Komisiu, aby zohľadnili tieto odporúčania a zmeny:

i) vplyv revidovaného finančného krytia Sociálno-klimatického fondu by sa mal zohľadniť v celom tomto nariadení, a to aj v jeho prílohe;

ii) mala by sa zaviesť automatická technická úprava stropov viazaných rozpočtových prostriedkov okruhu 3 „Prírodné zdroje a životné prostredie“ a stropu platobných rozpočtových prostriedkov, aby sa zabezpečilo, že pre Sociálno-klimatický fond budú k dispozícii dodatočné rozpočtové prostriedky v prípade zvýšenia ceny uhlíka na úroveň vyššiu, ako sa pôvodne predpokladalo;

iii) osobitná ročná úprava založená na nových vlastných zdrojoch by sa mala zmeniť s cieľom zabezpečiť jej predĺženie v prípade oneskoreného prijatia nasledujúceho VFR v súlade s článkom 312 ods. 4 ZFEÚ;

iv) návrh nariadenia Rady by sa mal upraviť takto:

([2]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES (Ú. v. EÚ L 275, 25.10.2003, s. 32).

Utorok 13. septembra 2022

Zmena 1

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou	*Zmena*
(3) Zavedenie systému EÚ na obchodovanie s emisiami v sektore budov a v odvetví cestnej dopravy, ako je stanovený v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES ([14]), môže mať z krátkodobého hľadiska sociálne dosahy. V snahe reagovať na tieto výzvy sa nariadením Európskeho parlamentu a Rady [XXX] EÚ final zriadil ([15]) Sociálno-klimatický fond, ktorý má byť financovaný zo všeobecného rozpočtu Únie v medziach viacročného finančného rámca. Strop pre viazané rozpočtové prostriedky v okruhu 3 „Prírodné zdroje a životné prostredie“ a strop pre platobné rozpočtové prostriedky by sa preto na roky 2025, 2026 a 2027 mali upraviť.	(3) Zavedenie systému EÚ na obchodovanie s emisiami v sektore budov a v odvetví cestnej dopravy, ako je stanovený v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES ([14]), môže mať z krátkodobého hľadiska sociálne dosahy. V snahe reagovať na tieto výzvy sa nariadením Európskeho parlamentu a Rady [XXX] EÚ final zriadil ([15]) Sociálno-klimatický fond, ktorý má byť financovaný zo všeobecného rozpočtu Únie v medziach viacročného finančného rámca. Strop pre viazané rozpočtové prostriedky v okruhu 3 „Prírodné zdroje a životné prostredie“ a strop pre platobné rozpočtové prostriedky by sa preto na roky ***2024***, 2025, 2026 a 2027 mali upraviť. ***V prípade vyššej ceny uhlíka v porovnaní s pôvodným predpokladom by sa pre Sociálno- klimatický fond mali každoročne vyčleniť dodatočné rozpočtové prostriedky, ktoré zodpovedajú miere zvýšenia ceny uhlíka, s cieľom ďalej podporovať zraniteľné domácnosti a používateľov dopravy pri prechode na klimatickú neutralitu. Takéto ročné zvýšenia by sa mali v rámci viacročného finančného rámca zohľadniť automatickou úpravou výkyvov cien uhlíka v rámci stropu viazaných rozpočtových prostriedkov okruhu 3 „Prírodné zdroje a životné prostredie“ a stropu platobných rozpočtových prostriedkov.***

([14]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES (Ú. v. EÚ L 275, 25.10.2003, s. 32).

([15]) Ú. v. EÚ […], […], s. […].

Utorok 13. septembra 2022

Zmena 2

Návrh nariadenia

Odôvodnenie 3 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Zmena*
	(3a) Návrh nového viacročného finančného rámca by mala Komisia predložiť do 1. júla 2025, aby ho inštitúcie mohli prijať v dostatočnom časovom predstihu pred začatím nasledujúceho viacročného finančného rámca. V súlade s článkom 312 ods. 4 ZFEÚ sa stropy a iné ustanovenia vrátane úprav viacročného finančného rámca stanovených v kapitole 2, ktoré zodpovedajú poslednému roku viacročného finančného rámca stanovenému v tomto nariadení, majú naďalej uplatňovať v prípade, že sa nový viacročný finančný rámec neprijme do konca obdobia viacročného finančného rámca stanoveného v tomto nariadení.

Zmena 3

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Zmena*
(1) ***V článku 4 sa odsek 4 nahrádza takto:***	(1) ***Článok 4 sa mení takto:***
	a) v odseku 1 sa dopĺňa toto písmeno:
	„f) výpočet dodatočných pridelených rozpočtových prostriedkov na základe výkyvov cien uhlíka a výsledku ročnej úpravy uvedenej v článku 4b“;
	b) odsek 4 sa nahrádza takto:
„4. Bez toho, aby boli dotknuté články 4a, 6 a 7, sa nesmú vykonať žiadne ďalšie technické úpravy týkajúce sa dotknutého roka, a to ani počas daného roka, ani formou následných korekcií počas nasledujúcich rokov.“;	„4. Bez toho, aby boli dotknuté články 4a, ***4b***, 6 a 7, sa nesmú vykonať žiadne ďalšie technické úpravy týkajúce sa dotknutého roka, a to ani počas daného roka, ani formou následných korekcií počas nasledujúcich rokov.“;

Utorok 13. septembra 2022

Zmena 4

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Zmena*
(2) ***Vkladá sa tento článok 4a***:	(2) ***Vkladajú sa tieto články***:
„Článok 4a	„Článok 4a
Osobitná ročná úprava na základe nových vlastných zdrojov	Osobitná ročná úprava na základe nových vlastných zdrojov
1. Počnúc rokom 2024 sa po predložení predbežnej účtovnej závierky za rok n-1 v súlade s článkom 245 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách upraví smerom nahor strop výdavkov pre viazané rozpočtové prostriedky v podokruhu 2b a strop pre platobné rozpočtové prostriedky na bežný rok.	1. Počnúc rokom 2024 sa po predložení predbežnej účtovnej závierky za rok n-1 v súlade s článkom 245 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách upraví smerom nahor strop výdavkov pre viazané rozpočtové prostriedky v podokruhu 2b a strop pre platobné rozpočtové prostriedky na bežný rok.
2. Ročná úprava sa vykoná v tejto výške:	2. Ročná úprava sa vykoná v tejto výške:
a) v prípade rokov 2024, 2025 a 2026 ide o sumu zodpovedajúcu príjmom, ktoré boli vykázané v predbežnej účtovnej závierke uvedenej v odseku 1 pochádzajúcim zo zdrojov uvedených v článku 2 ods. 1 písm. e), f) a g) rozhodnutia o vlastných zdrojoch;	a) v prípade rokov 2024, 2025 a 2026 ide o sumu zodpovedajúcu príjmom, ktoré boli vykázané v predbežnej účtovnej závierke uvedenej v odseku 1 pochádzajúcim zo zdrojov uvedených v článku 2 ods. 1 písm. e), f) a g) rozhodnutia o vlastných zdrojoch;
b) v prípade roku 2027 ide o sumu zodpovedajúcu príjmom, ktoré boli vykázané v predbežnej účtovnej závierke uvedenej v odseku 1 pochádzajúcim zo zdrojov uvedených v článku 2 ods. 1 písm. e), f) a g) rozhodnutia o vlastných zdrojoch, zníženú o fixnú sumu ***8 000*** mil. EUR (v cenách roku 2018).	b) v prípade roku 2027 ide o sumu zodpovedajúcu príjmom, ktoré boli vykázané v predbežnej účtovnej závierke uvedenej v odseku 1 pochádzajúcim zo zdrojov uvedených v článku 2 ods. 1 písm. e), f) a g) rozhodnutia o vlastných zdrojoch, zníženú o fixnú sumu ***2 800*** mil. EUR (v cenách roku 2018).
Ročná úprava uvedená v prvom pododseku nepresiahne v rokoch 2024 až 2027 výšku 15 000 mil. EUR (v cenách roku 2018) za rok.	Ročná úprava uvedená v prvom pododseku nepresiahne v rokoch 2024 až 2027 výšku 15 000 mil. EUR (v cenách roku 2018) za rok.
3. Komisia oznámi výsledky ročných úprav uvedených v odseku 2 Európskemu parlamentu a Rade do 15 dní od predloženia predbežnej účtovnej závierky za rok n-1 v súlade s článkom 245 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách.“;	3. Komisia oznámi výsledky ročných úprav uvedených v odseku 2 Európskemu parlamentu a Rade do 15 dní od predloženia predbežnej účtovnej závierky za rok n-1 v súlade s článkom 245 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách.“;
	Článok 4b
	Osobitná ročná úprava na základe výkyvov cien uhlíka
	1. Počnúc rokom 2025 sa vykoná ročná úprava stropu výdavkov pre viazané rozpočtové prostriedky v okruhu 3 ‚Prírodné zdroje a životné prostredie‘ a stropu platobných rozpočtových prostriedkov na bežný rok smerom nahor v prípade, že priemerná cena uhlíka vypočítaná v roku n-1 je vyššia, ako sa pôvodne predpokladalo.
	2. Ročná úprava smerom nahor uvedená v odseku 1 tohto článku sa rovná sume vypočítanej vynásobením ročných pridelených rozpočtových prostriedkov vyplývajúcich z finančného krytia stanoveného v článku 9 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) [XXX], ktorým sa zriaďuje Sociálno-klimatický fond, percentom, o ktorý priemerná cena uhlíka vypočítaná v roku n-1 presiahla pôvodný predpoklad.“;

Zmena 5

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 3

Text predložený Komisiou	*Zmena*
(3) V článku 11 ods. 3 sa druhý pododsek nahrádza takto:	(3) V článku 11 ods. 3 sa druhý pododsek nahrádza takto:
„Sumy zodpovedajúce úpravám smerom nahor uvedeným v článku 4a ods. 1 a v článku 5 ods. 2 druhom pododseku sú dodatočné k maximálnym sumám uvedeným v prvom pododseku tohto odseku.“;	„Sumy zodpovedajúce úpravám smerom nahor uvedeným v článku 4a ods. 1, ***článku 4b*** a v článku 5 ods. 2 druhom pododseku sú dodatočné k maximálnym sumám uvedeným v prvom pododseku tohto odseku.“;

Zmena 6

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 4

Text predložený Komisiou	*Zmena*
4. Príloha I sa nahrádza ***textom v prílohe k tomuto nariadeniu***.	4. Príloha I sa nahrádza ***takto***:

„**PRÍLOHA I**

VIACROČNÝ FINANČNÝ RÁMEC (EÚ-27)

(v mil. EUR v cenách roku 2018)

VIAZANÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	Spolu 2021 – 2027
1. Jednotný trh, inovácie a digitálna ekonomika	**19 712**		**19 133**	**18 633**	**18 518**	**18 646**	**18 473**	**133 326**
2. Súdržnosť, odolnosť a hodnoty	**49 741**	**51 920**	**52 194**	**53 954**	**55 182**	**56 787**	**58 809**	**378 587**
2a. Hospodárska, sociálna a územná súdržnosť	45 411	45 951	46 493	47 130	47 770	48 414	49 066	330 235
2b. Odolnosť a hodnoty	4 330	5 969	5 701	6 824	7 412	8 373	9 743	48 352
3. Prírodné zdroje a životné prostredie	**55 242**	**52 214**	**51 489**	**[50 617]**	**[51 895]**	**[58 064]**	**[56 947]**	**[376 468]**
Z toho: výdavky súvisiace s trhom a priame platby	38 040	37 544	37 604	36 983	36 373	35 772	35 183	257 499
4. Migrácia a riadenie hraníc	**2 324**	**2 947**	**3 164**	**3 282**	**3 672**	**3 682**	**3 736**	**22 807**
5. Bezpečnosť a obrana	**1 700**	**1 725**	**1 737**	**1 754**	**1 928**	**2 078**	**2 263**	**13 185**
6. Susedstvo a svet	**15 309**	**15 522**	**14 789**	**14 056**	**13 323**	**12 592**	**12 828**	**98 419**
7. Európska verejná správa	**10 021**	**10 215**	**10 342**	**10 454**	**10 554**	**10 673**	**10 843**	**73 102**
Z toho: administratívne výdavky inštitúcií	7 742	7 878	7 945	7 997	8 025	8 077	8 188	55 852
VIAZANÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY SPOLU	**154 049**	**154 754**	**152 848**	**[152 750]**	**[155 072]**	**[162 522]**	**[163 899]**	**[1 095 894]**
PLATOBNÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY SPOLU	**156 557**	**156 322**	**149 936**	**[149 936]**	**[152 112]**	**[159 068]**	**[158 722]**	**[1 082 652]“**

7. je pripravený začať rokovania s cieľom zlepšiť návrh Komisie;

o

o o

8. poveruje svoju predsedníčku, aby postúpila toto uznesenie Rade a Komisii.